

20
21

ISLA ((•)) ONLINE

Diamars 14 December 2021

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

ARUBA MESTER DI NOS TUR!

UN ISLA UNI

Gabinete Wever - Croes II





Reunion di Parlamento riba e tema di Eagle LNG y WEB: WEB y LNG tin historia ya caba den e gobierno di avp pero no a logra

PERO TA UN GOBIERNO DRECHI Y HONESTO TA LOGRA ESAKI DEN TUR TRANSPARENCIA

Durante e reunion publico dialuna 13 di december pa trata pa trata e tema di Eagle LNG y WEB, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu WEB ya caba tabata tin un historia pa loke ta trata LNG hunto cu e gobierno anterior di AVP. Partido AVP durante su gobernacion, a forsa WEB pa firma un MOU cu GasUnie pa bay over na LNG. Esaki pa un periodo di mas di 20 aña. Esaki, Prome Minister a expresa ta loke ta wordo yama hipocresia den politica.

Prome Minister a enfatisa durante e 8 añanan cu e tawata den Parlamento, partido AVP nunca a trece contractnan aki na Parlamento. E unico contract cu AVP a trece Parlamento tabata e contract di Citgo cu garantianan cu Gabinete Eman a tuma riba su lomba. Esaki tawata firma caba pero door cu nan mester a pasa e ley, nan a bin Parlamento cu ne.

Contrario na Minister Glenbert Croes cu a duna tur hende copia, e Gobierno di AVP a pone e documentonan disponibel den e sala di biblioteca den Parlamento. Nan a pone dos hende sinta, dos bodyguard anto Parlamentarionan, un pa un por a bay eyden bay blader den e contract bou vigilancia. Esey tabata Gabinete Eman, cartel di corrupcion. "Ta bon pa Parlamentarionan nobo scucha esaki especial esunnan di oposicion, pa nan sa cu ken nan ta cokotia eybanda", Prome Minister a bisa.

Tambe ta importante pa subraya cu ora ta trata e contract entre WEB y Eagle LNG, e negociacionnan a tuma luga hunto cu e ex directornan di WEB tambe. E non-disclosure agreement (NDA) cu a wordo firma tabata cu e ex directornan di WEB.

Prome Minister a menciona e acuerdo cu AVP a firma cu GasUnie na unda por wak ken a firma pa mara Aruba pa mas

di 20 aña. Esaki tampoco a yega Parlamento. E contract cu Citgo a yega Parlamento despues di varios siman cu el a wordo firma y solamente pasobra Land Aruba ta participe na dje.

Prome Minsiter a indica cu e huristanan den e fraccion di AVP y den oposicion mester por sa cu ora Land Aruba ta participe, Parlamento mester haye pa controla Gobierno den dje. Pero tur otro contract cu Land Aruba no ta participe na dje, cu ta entre partidonan cu tin non-disclosure agreement, clausulanan confidencial den dje, Gobierno no por duna nan zomaar. "Mike Eman sa esaki hopi bon pasobra nunca el a trece nan Parlamento y awor Partido AVP y Mike Eman kier hunga martir y cu un yoradera sabiendo kico por y kico no".

Prome Minister a duna di conoce cu Minister Glenbert Croes a duna Parlamento tur loke e por a duna caba y ta buscando mas pa duna den tur transparencia. Esey, Prome Minister a enfatsa, ta e manera cu Minister Glenbert Croes ta traha, contrario na e gabinete di AVP cu no tabata conoce e palabra transparencia, y e unico cos cu nan kier a wanta ta e cartel di corrupcion cu nan tabata tin den energia.

"Tocante GasUnie pa bay over na LNG, tur hende ta cuestiona dicon e partido AVP no por a cera e deal ey. AVP no por a logra pero un gobierno di hende drechi y honesto si ta logra. Por ta esaki ta e motibo cu AVP y Mike Eman ta haci jaloers awe. E motibo pa cua AVP no a logra ta pasobra loke GasUnie tabata kier, no tabata cumbini WEB na e momento ey. Gobierno di AVP e tempo ey tabata forsa WEB pero WEB no tabata kier pasobra nan a sinti cu e prijs di e acuerdo no tabata bon. Awor nan ta sinti cu e prijs ta na su luga y p'esey nan a bay di acuerdo", Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Reunion di Parlamento riba e tema di Eagle LNG y WEB:

TRANSICION PA GAS TIN HOPI

BENEFICIO PA WEB

Crecemento economico, baha prijs di awa y coriente y crea cupo di trabou ta prioridad pa Gabinete Wever-Croes



Durante e reunion den Parlamento di dialuna 13 di december, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa cu pa Aruba transiciona cu gas no ta un decision cu tawata na dje pa tuma sino e ta un decision cu a ser tuma prome cu Gabinete Wever-Croes a drenta den gobierno cu aprobacion di e gobierno anterior, e gobierno di AVP. Loke WEB tabata busca pa mas di 10 aña ta un partner pa transiciona pa gas pasobra e tin hopi beneficio pa WEB.

Tres aña pasa cu WEB a inverti 240 miyon florin pa cumpra 6 motor nobo di Wartsila, un inversion grandi, Gobierno no tabata tin inspraak den dje tampoco. Prome Minister a menciona cu e tambe a cuestiona esaki pasobra e tawata di pensamiento cu gas ta outdated. Splicacionnan ricibi tawata cu si Aruba bay di HFO na algo 'renewable', no ta responsabel y no ta pagabel. AVP a laga Aruba den mucho debe pa paga esaki. E inversion di WEB den e motornan ta pasobra nan tin un levensduur di mas di 20 aña.

E firmamento di contract cu Wartsila a pasa den tur medio di comunicacion y eyden WEB a splica kico e beneficianan ta pa transiciona di HFO pa LNG. Si haci e contract mas cortico e prijs di gas lo bira mas caro cu lo conduci cu prijs di awa y coriente ta mas halto y nos no kier yega eynan. Gobierno di

Aruba a compromete su mes di no hisa awa y coriente manera el a wordo hisa na 2014 cu 25%. Gobierno a baha prijs cu 10% na comienso di 2020. E contract aki ta brinda e flexibilidad cu por reduci e consumo di gas pa poco poco bay over riba un parti di energia renobabel mas limpi. Tur esaki ta den liña cu e 'energie policy' cu a traha riba dje y alinea cu tur stakeholder. E ta den liña tambe cu e programa di gobernacion.

Prome Minister a enfatisa cu Gobierno di Aruba ta sali di e punto di bista cu prijs di awa y coriente no mag di subi door di scoge un tipo di energia mas limpi. Na Aruba tambe ora prijs di awa y coriente subi, e ta afecta bo inflacion enormemente lihe y p'esey tambe nos tin cu percura p'e no subi.

"E contrato aki nos a bay di acuerdo pa sinta na mesa pasobra nos ta considera esaki e fase transitorio. E proceso di LNG na Aruba cu WEB a cuminsa mas di 10 aña pasa, si nos no sigui cu ne awor nos lo sigui depende di HFO cu ta e crudo di mas sushi cu tin. Esaki no ta bon pa medio ambiente. Si nos no a comprometi cu esaki awor, nos lo a sigui depende di HFO cu prijsnan sumamente volatiel cu consecuencia cu prijsnan di awa y coriente mester bay subi. Esaki ta un momento crucial, cu nos ta cuminsa cu transicion y mesora cu estudio pa sa unda lo bay di aki. Esaki ta e unico alternativa paso e otro ta pa keda depende di HFO cu ta malo pa nos medio ambiente. Awor nos ta bay pa energia mas limpi cumpliendo asina cu e exigencianan di medio ambiente y e Tratado di Paris. Lo mas importante ta cu nos tin un desaroyo economico nobo. Hopi aña nos ta buscando pilarnan economico nobo. Esaki ta un inversion di 100 pa 150 miyon dollar y 100 cupo di empleo nobo. Esaki ta loke nos mester pa nos sali di e crisis aki", prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a sigui bisa: "Aruba ta den desaroyo. Aruba ta den recuperacion y mas lihe nos recupera mas lihe e forsan ant-recuperacion ta lanta cabece. Tin un forsa eyfo cu ta contra recuperacion di nos pais, cu no kier wak Aruba desaroya, sali di crisis y stop di depende di Hulanda. Tin forsa eyfo cu kier wak nos keda na rudia pero e Gobierno aki ta consisti di hende homber y muhe cu ta dispuesto pa bay guera mes pa nos futuro generacion di e pais aki".

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Reunion di Parlamento riba e tema di Eagle LNG y WEB: **PROME MINISTER TA SPLICA E TRAYECTORIA DI ACUERDO CU EAGLE LNG Y WEB**



Den reunion di Parlamento dialuna 13 di december pa trata e tema di Eagle LNG y WEB, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a presenta cu relatonan anual di su ministerio pa specificamente mostra con e proceso di e acuerdo a cuminsa cu Eagle LNG. E relatonan aki por wordo haya online pa asina tur hende por lesa tocante e trayectoria di e acuerdo aki.

Den e relato anual 2020 riba pagina 48, ta cuminsa cu e 'National Energie Beleid' y na pagina 51 ta papia tocante di e refineria. Aki ta para extensamente e caminda cu Gabinete Wever-Croes a cana. Prome Minister a pone e documentonan aki 'ter inzage' y a menciona cu no ta prome biaha el a bin Parlamento pa informa tocante esaki. Den e documentonan por mira tambe kendenan tabata den e comision y ken a forma parti di e gruponan di experto. Gobierno a apunta Director di RDA, señor Arends, cu tawata presente tambe den Parlamento, como esun na cabes di e comision come independiente y haci e sondeo pa busca cual ta e miho alternativanan pa Aruba. Den un Ministeriële Beschikking, Gobierno a apunta ki tipo di experticio tin mester.

- 1 juni: di un forma transparente y obhetivo a yega na areglo cu notario pa asina haci ful e proceso di busca un operador pe refineria of otro actividad. Prome biaha den historia un Gobierno a haci esaki y asina Eagle a drenta Aruba. Un destaho basa riba principianan di Trade World Organization.
- 1 di juni a cuminsa e proceso di Request Expression of Interest (REOI 1A, 1B y 2). E 1A ta pa esnan interesa den inverti den refineria, 1B ta pa esnan cu ta interesa den un otro industria petroquimico, y 2 ta cualkier otro tipo di actividad.
- 8 di juni: A anuncia publicamente cu e proceso ta start, nan mester a hinca nan bid na notario via digital. Prome Minister a enfatisa cu no tabata tin ningun metemento di politiconan den e proceso aki.
- 17 di juli: Nan tabata tin te cu 17 di juli pa entrega nan proyecto, pero mirando cu Covid-19 a dal, Gobierno a rek e te

31 di juli.

- 31 di juli: E ceramento di e inscripcion tabata live pa tur hende mira cu no mester tin niun duda den e proceso aki.
- Entre 12 di augustus y 10 di september, e comision a haci un pre-screening di tur cu a entrega.
- 27 di augustus: A sali un press release informando e procedura y unda ta para.
- 10 di september: A entrega na Gobierno e rapport preliminar.

Pa REOI 1 tabata tin 26 compania y pa REOI 2 tabata tin 22 compania. A drenta fase 2 na unda a bay evalua e parti industrial, tecnico, economico, medio ambiente, salubridad y seguridad na pia di trabou y loke ta 'compliance' y legal. Gobierno Mericano a brinda nos un man pa mira e parti di 'compliance' y 'screening'.

- 15 di september: A saca e diesnan di REOI 1 y e sietenan pa REOI 2.
- 28 di november: Nana entrega e rapport di recomendacion pa sigui cu REOI 1A cu Quantum, REOI 1B Eagle LNG y 2 a ser wanta un rato.
- 29 di november: A duna RDA y Eagle e green light pa bay sinta cu otro.
- 15 di december: RDA y Eagle a firma un statement pa sigui cu negociacion.

E meta di Gobierno den e proceso tabata solamente pa facilita y percura pa inversionistanan bin Aruba. E momento aki Aruba tabata den pandemia y p'esey Gobierno a haci loke tabata na alcanse pa proyectonan por wordo realisa. Gobierno a pidi departamentonan di gobierno pa sinta cu tur interesado y inversionistanan cu e peticion pa agilisa e proceso. Pa Gobierno tabata hopi importante pa realisa un vision energetico. Esaki a tarda te fin di 2020 pero Prome Minister a haya tur stakeholder alinea den un vision di energia pa pais Aruba, contrario na e mandatario anterior cu no a haya sosten di su locura green.

E vision den liñanan grandi ta pa awor nos ta na 17% energia renobabel, pa 2024 nos mester yega na 35%, y na 2030 nos mester yega na 50%. Asina nos ta contribui cu nos parti di limita e calentamento global di 1.5 grado celcius. Ta den e vision aki di energia ta unda WEB a bay sinta na mesa cu Eagle LNG y na Maart e aña aki, riba iniciativa propio di WEB, nan a cuminsa negocia riba e deal cu awor aki nan a yega na otro. "Asina Eagle LNG a drenta Aruba, un procedura totalmente transparente y independiente", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Reunion di Parlamento riba e tema di Eagle LNG y WEB:

GABINETE WEVER-CROES A INTRODUCI

'CORPORATE GOVERNANCE CODE' COMO

PUNTO PRINCIPAL DEN SU MANEHO DI

INTEGRIDAD Y CABA CU METEMENTO POLITICO



E cartera di Energia a cay bou maneho di Prome Minister Evelyn Wever-Croes durante 4 aña largo durante Gabinete Wever-Croes I. Den reunion di Parlamento dialuna 13 di december pa trata e tema di Eagle LNG y WEB, Prome Minister a enfatisa cu e acuerdo aki a cana su caminda manera debe ser, y ta contene varios beneficio pa Aruba. Prome Minister a cuminsa su disertacion den Parlamento enfatisando e manera integro cu el a traha cu tawata contrario cu e maneho cu e ex mandatario a traha.

“E trayectoria a tuma luga durante cu ami tabata e Minister encarga y mi ta kere cu ta mas cu husto pa trece esaki padilanti pa asina mustra con nos ta funciona den nos gobiernonan”, Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister a duna di conoce cu na 2017 cu el a haya e cartera di energia, mas bien el a encontra un cartel di corrupcion bou di Gobierno di AVP. E unico cos cu e Gobierno di AVP a haci cu nos companianan estatal tawata uza nan como grabbelton pa nan por gasta placa y manda periodistanan bay biaha cu nan y pa publica propaganda. Nos ta cora e propaganda di ex prome minister cu a costa miles di dollar pa su cara sali den un articulo na Merca.

Prome Minister a haci un invitacion na Parlamentarionan nobo, especialmente ensan di oposicion, pa lesa e rapport di forensic di RDA pa nan sa ta cu ken nan ta haciendo complot. E hendenan aki di AVP, por wordo compara cu un cartel di

corupcion y e rapport di RDA ta prueba esaki di pagina 1 te na e ultimo pagina.

“E forzanan cu awe ta bringa nos, ta parti di e cartel ey. P’esey mi kier alerta Parlamento cu tin hopi forza andando aki tras. Forzanan cu nos ta bringando 4 aña caba y cu tabata tin man liber durante 8 aña di Gabinete Eman, Gabinete di corrupcion den e cartel di corrupcion”.

Gabinete Wever-Croes I, bou maneho di Prome Minister Evelyn Wever-Croes, a introduci ‘corporate governance’ como punto principal den su maneho di integridad y caba cu metemento politico. E vision tabata pa crea un situacion na Aruba pa libra nos futuro generacionnan di e corruptonan di AVP y tur cu a sostene nan.

Gabinete Eman I Y II a percura pa corumpi nos companianan estatal, casi manda nan bancarota. RDA a genera Awg 20 miyon den apenas un aña y mei cu a bay den nan saco. Gabinete Wever-Croes I a stop esaki. Metemento di politica den companianan estatal mester termina.

Prome Minister a enfatisa cu den 4 aña di su maneho, y esaki directornan di companianan por verifica, e no a yama directornan di companianan contrario na e prome minister anterior di gobierno di AVP si tawata haci pa pusha su campañadornan. Tampoco Prome Minister a pidi niun compania pa paga pa propaganda den revistanan caro manera si nan mester a haci pa e prome minister anterior. Y mas ainda, nunca Prome Minister a pidi niun compania estatal pa paga biahenan di periodista pa nan biaha cu ne y cubri su pasonan den exterior. Esaki, lamentablemente, tabata costumber di Mike Eman y su ‘corrupte bende’.

Prome Minister a duna di conoce cu su maneho riba e tereno di energia, ta documenta den su relatonan annual di su ministerio. E relatonan aki por wordo haya online pa asina tur hende por wak kico a wordo haci riba tereno di corporate governance pa companianan estatal. Transparencia y bon gobernacion desde inicio di su maneho tawata tin prioridad pa Prome Minister Evelyn Wever-Croes.



DIMP ta informa:

"DIA 15 DI DECEMBER PROXIMO TA ULTIMO DIA CU POR ENTREGA 'VERZAMELLOONSTAAT' Y 'VERZAMELSTAAT OPGAAF DERDEN' DI AÑA 2020"

Departamento di Impuesto ta participa cu e fecha final pa entrega e lista colectivo di salario (verzamelloonstaat of VZL) y e lista colectivo di pago na tercera persona (verzamelstaat opgaaf derden of VOD) di aña 2020 a pasa. Esaki tabata conforme ley 31 di januari 2021. E contribuyentenan cu no a entrega e listanan menciona, tin ainda te dia 15 di december 2021 pa haci esaki. Despues di dia 15 di december 2021, lo no ta posibel mas pa entrega e listanan menciona y e contribuyentenan ta core e riesgo di haya un boet.

E contribuyentenan mester entrega e listanan menciona den forma digital via e portal online 'BO impuesto'. Por yena e datonan na man den e portal of por scoge pa upload e file XML cu ta wordo produci door di un programa di payroll. Alabes tin e opcion pa uza e MS Excel file di Departamento di Impuesto cu yama e-Verzamelstaat. Por baha e file aki for di e www.impuesto.aw.

Departamento di Impuesto

Home | Particulier | Zakelijk | Organisatie | BOI

Goedemiddag, waar bent u naar op zoek?

BOI inloggen
BOI afspraak
BOI instructievideo's

Populaire onderwerpen

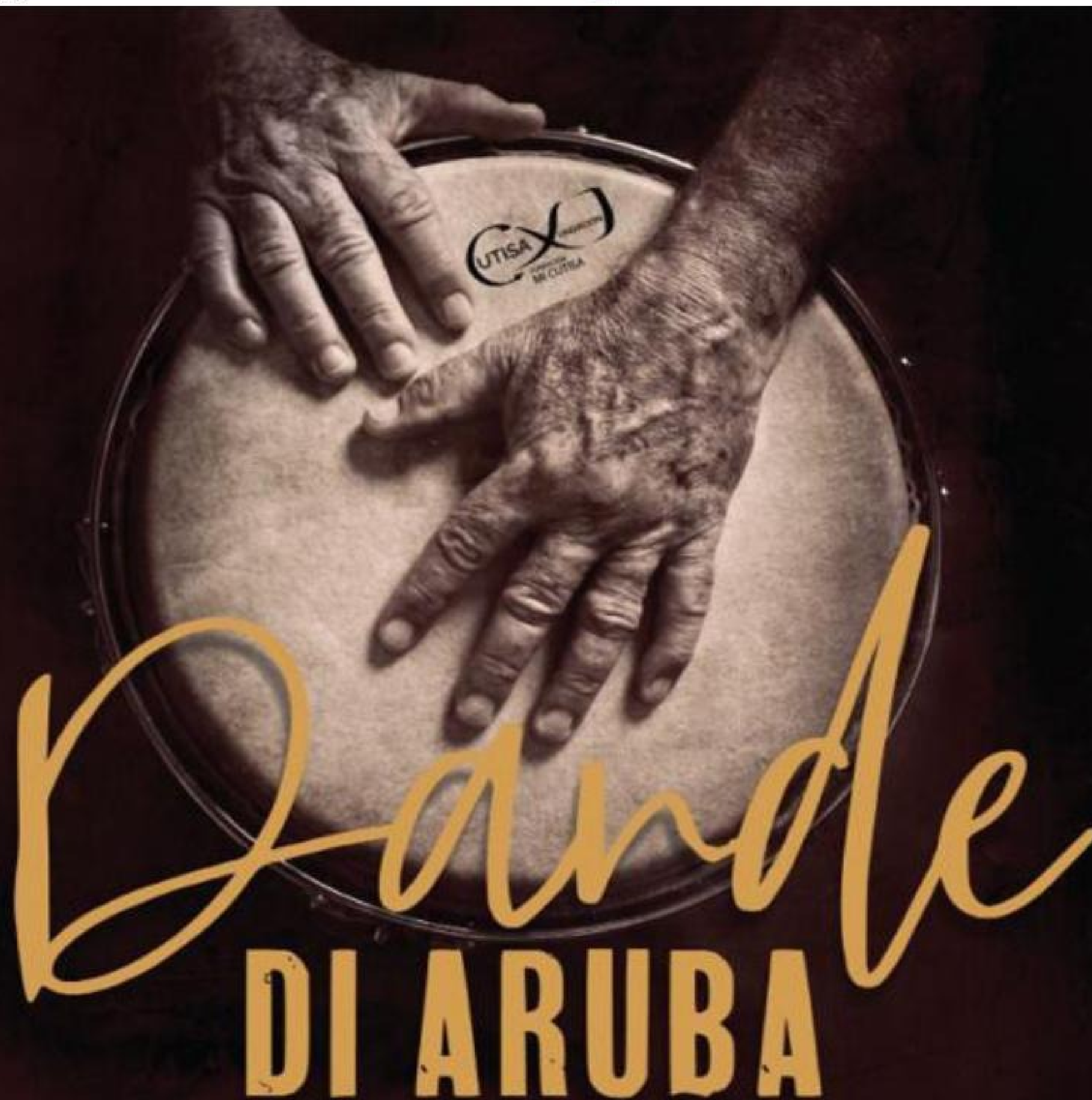
- Nieuws
- Fiscaal Noodplan 2
- Aangifte doen
- Betalen en terugg
- Bezwaar en beroep

BOI | BO IMPUESTO

Upcoming filing obligation for BO impuesto online

LB & VZL	VOD
LB, AOV/AWW & AZV & Employee summary Sheet	Third Parties Summary
1	1

Departamento di Impuesto



UN TRADICION TIPICO DI AÑA NOBO

ESTRENO PA PUBLICO PA RECAUDA FONDO

DIA: 27 DI DECEMBER 2021

LUGA: THE MOVIES PRINCIPAL NA SAN NICOLAS

ORARIO: 7:00 PM

ENTRADA: AWG 50,-

POR BESTEL CARCHI PA E ESTRENO VIA

CEL: 567.0390 OF 561.8001

E-MAIL: MICUTISA@OUTLOOK.COM



MINISTER Danguí Oduber

Turismo y Salubridad Público

3 DIA CU POR WALK-IN PA RICIBI BOOSTERSHOT PA PERSONA NAN DI 55 AÑA BAI Ariba Y E VACUNA CU BO FALTA

Awe, 14 December, ta e prome dia di 3 dia di campaña unda por "walk in" na Centro Libertador Betico Croes na Santa Cruz pa busca e vacuna cu falta, sea ta prome dosis, di dos of e "Booster Shot". Minister di Salud Público, Sr. Danguí Oduber, ta contento pa comparti cu e acogida di awe tawata uno exitoso.

Akinan ta sigui algun informacion pa tene na cuenta ora di bai busca vacuna:

- Prome dosis; Pa ricibi prome dosis mester tin minimo 12 aña y mester presenta cu AZV. Muchanan menor di edad mester bin acompaña pa un mayor. E persona cu no tin AZV pero ta biba na Aruba, mester prueba cu eta biba na Aruba pa un periodo caba. Es cu tin paspoort Hulandes mester prueba cu e ta biba na Aruba pa mas cu 1 luna y es cu no tin paspoort Hulandes mester prueba cu e ta biba na Aruba pa mas cu 2 luna. Studentenan Arubiano bibando den exterior por vacuna unaves cu nan ta na Aruba si nan por prueba cu nan ta studiando den exterior.

- Di dos dosis; Pa ricibi di dos dosis e persona mester a ricibi su prome dosis mas cu 3 siman atras. E persona mester presenta cu su prueba di vacunacion anterior y su AZV.

- 'Booster Shot'; Pa ricibi e 'booster shot' e persona mester tin minimo 55 aña y ta necesario cu e persona a ricibi su di dos dosis di vacuna mas cu 6 luna atras. E persona cu despues di a ricibi su di dos vacuna a test positivo pa COVID mester warda 6 luna despues di a test positivo pa busca su 'booster shot'.

Un gran cantidad di hende ta acudiendo cual ta importante pa nos sigui recupera nos economia.

Finalmente Minister Oduber kier a recorda comunidad cu tin 2 dia mas unda por pasa pa busca e vacuna cu bo falta y muestra un acto di solidaridad y reponsabilidad pa boso mes, boso famia y boso pais.



Dosis 1, 2 y Booster Shot
WALK-IN
3 dia

CENTRO LIBERTADOR BETICO CROES
DECEMBER 14, 15 Y 16
8:00 am pa 4:00 pm 'NON STOP'

VACUNA
pa nos salud

Minister Dangui Oduber: STAATSSECRETARIS BLOKHUIS MASHA SATISFECHO CU E PROGRAMA DI VACUNA PRESENTA NA DJE

Awe, 14 December, Ministerio di Salubridad Publico a ricibi bishita for di un representante di Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (VWS) di Hulanda. E bishita aki a wordo teni en cuadro di e programa actual di vacunacion na Aruba cu ta recarda e prome vacuna, di dos vacuna y e "booster shot".

Un bishita a wordo haci na Centro Libertador Betico Croes, na Santa Cruz, unda cu VWS a haña e oportunidad pa mira unda ta administrando vacuna durante 3 dia largo. Na un centro grandi asina, ta mas facil ofrece e posibilidad pa mas persona jega y haña chens na un manera organiza pa ricibi nan di prome vacuna, di dos vacuna of e booster shot.

Tambe VWS a haña oportunidad pa wak e bus cu lo bai core di bario pa bario, pa asina promove y stimula mas hende tuma nan vacuna.

VWS a keda masha satisfecho cu e programa presenta na nan y a muestra aprecio cu nan por a bishita Centro Libertador Betico Croes y sera conoci cu e Bus di Vacuna.

Un danki ta bai na Staatssecretaris Blokhuis y VWS pa nan sosten financiero, cu Aruba awe por tin un bus asina aki.

Finalmente un recordatorio cu tin 2 dia mas unda por 'Walk In' entre 8or di mainta y 4or di atardi na Centro Libertador Betico Croes, non-stop, pa busca e vacuna cu bo falta sea ta e prome dosis cuminsando for di 12 aña, di dos dosis of e 'booster shot' cuminsando for di 55 aña.





A REUNI CU E DOCENTENAN ENCARGA CU CURSONAN DI “KINTERVIEW” PA JEUGD EN ZEDEN POLITIE

Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a reuni cu Sra. Pascale Franck y Sr. Bert Groen kende ta e docentenan cu a encarga cu e parti di teoria den cuadro di “kinterview”; e “studio verhoor” pa hobennan menor di edad. Sra. Franck y Sr. Groen tin mas di 30 aña di experiencia den e trabou aki, pues ta dos persona hopi renombra riba e materia aki, y nan ta autor tambe di diferente buki, manera “One safe place for hope and empowerment”. A cuminsa cu planes pa sigui amplia e curso aki na inicio di aña 2022.

Manera ta conoci 21 persona a atende e parti di teoria den cuadro di “kinterview”, cual a termina y lo sigui cu e parti practico na inicio di Januari di aña 2022. Banda di esaki tambe a haci palabracion cu Sra. Daphny Tecklenborg, kende ta e funcionario pa loke ta e Family Justice Center, pa sigui inverti den e partinan di curso y “opleiding” como cu esey ta un parti hopi importante. Manera ta conoci, tur stakeholders den cuadro di esaki a subraya e importancia di e cursonan aki. Muy en particular e “orde van advocaten” a señala cu pa nos por duna castigonan mas halto, e investigacion mester ta uno integral como tambe uno bon conduci. Pa e motibo ey, algo cu semper ta para central ora di haci un investigacion, ta e parti di “waarheidsvinding”, pues haya sa e berdad.

Pa nos por sigui percura pa e tematica aki haya su debido atencion, e profesionalnan a indica cu e ta importante pa inverti den cursonan cu ta enfoca riba e parti di comparti informacion. Tambe ta importante pa enfoca den permisonan cu ta necesario pa cu esaki, pa asina e informacion cu ta conoci caba wordo usa di un forma mas optimal den henter e cadena hudicial y e cadena social.

Por ultimo, e Mandatario a splica cu e cursonan aki ta enfoca riba e parti di “free recall” pues e “dos and don’ts” pa e “hulpverleners” pero tambe entrenamentonan pa amplia e familiarisacion cu proceduranan y reglanan. Tambe e ta enfoca



riba un parti cu ta hopi importante, cual ta e parti di con ta trata “valse beschuldiging”, pues acusacionnan falso. Pa e motibo aki, Sra. Daphny Tecklenborg ta bay pone un “opleidingsplan” den otro pa asina cu nos inicia aña 2022, nos por cuminsa cu e diferente cursonan aki cu ta hopi importante pa henter e campo aki.

Minister Rocco Tjon:

A FIRMA ACUERDO CU ARTISTA SR. GILBERT SENCHI PA UN BUSTO DEN HONOR Y MEMORIA DI EX-MIEMBRO DI CUERPO POLICIAL DI ARUBA SR. TINO RUIZ (QEPD)

Awe mainta den un reunion ameno, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a haya un presentacion cortico di artista reconoci, Sr. Gilbert Senchi, di su trayectoria como artista como tambe tur e piesanan di arte cu e a traha pa diferente causa na Aruba y rond mundo. Sr. Gilbert Senchi ta e artista cu a keda encarga pa traha e busto di ex colega y miembro honorabel di Cuerpo Policial di Aruba Sr. Tino Ruiz.

Na aña 2017 Sr. Tino Ruiz a perde su bida eherciendo su trabou, un trabou unda cu e la huramenta pa traha cu alma y cuerpo pa pais Aruba, cual e la haci sigur. Pa e motibo ey, lo honra Sr. Tino Ruiz como un baluarte di Cuerpo Policia di Aruba. E proyecto aki lo tin un duracion di mas o menos cuatro luna y lo wordo poni na rotonde di Noord, banda di Misa Santa Ana.





MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES PRESENTE N'E FINAL DI BASKETBALL ESCOLAR CATEGORIA C MUCHA HOMBER

Diabierna ultimo Minister Endy Croes tabata na YMCA na Dakota p'e final di basketball escolar pa scol avansa. E competencia di basketball ta un di e actividadnan cu IBISA ta organisa durante aña pa nos hobennan y siman pasa a tuma luga final den diferente disciplina. Resultado di e torneo di basketball ta lo siguiente na di tercer luga a keda Maria College, sub campeon ta Colegio Nigel Matthew y e ganado absoluto di e torneo di basketball ta San Augustin College.

Minister Endy Croes ta gradici IBISA p'e invitacion. Alabas ta felicita tur e scolnan y nos hobennan cu a participa y haci e torneo uno exitoso. Tambe e Mandatario ta gradici e mayornan cu ta apoya nan yiunan y duna nan e sosten pa por practica deporte. Pa finalisa e Minister Endy Croes a duna palabra di danki n'e ekipo di IBISA, referee y e boluntarionan cu ta traha cu amor y pasion pa deporte. IBISA y deporte den su totalidad por conta cu sosten di Ministerio di Deporte. Masha pabien n'e ekiponan ganado.



MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE A DUNA INICIO NA AQUATHLON ESCOLAR 2021

Diasabra pa 7'or di mainta Minister Endy Croes tabata presente na Linear Park pa duna inicio na competencia anual di Aquathlon Escolar 2021 organisa pa IBISA. Un total di 300 atleta di diferente scol y diferente edad a participa den Aquathlon Escolar 2021 esaki tabata encera core na pia y landa den lama y despues core na pia atrobe.

E Mandatario a expresa cu e tabata un mainta placentero yena cu hopi energia unda cu hopi mayor, docentenan y famianan tabata riba pia apoyando nos hobennan. Un bunita evento. Danki di curason na e ekipo di IBISA, Cuerpo Policial Aruba y boluntarionan cu a contribui pa organisa un mainta asina exitoso pa nos hobennan. Ban keda traha di curason pa nos hobennan y pa e deporte. Minister Endy Croes ta gradici IBISA pa e invitacion y alabes ta felicita tur e atletanan cu a cay den premiacion.





DELEGACION DI STATEN A BISHITA ARUBAHUIS



Un delegacion di Staten di Aruba cu recientemente tabata na Hulanda a bishita Arubahuis. E delegacion a consisti di Presidente di Staten mr. Edgard Vrolijk, lider di fraccion di MEP drs. Shailiny Tromp-Lee, lider di fraccion di Accion 21 Miguel Mansur, Raymicheline Raymond Msc di Partido Raiz, Louisette Christians-Yarzagaray di MEP y griffier di Staten mr. drs. Herman Hek.

Na nan yegada e delegacion a wordo ricibi pa Minister Plenipotenciario, sr. Guillfred Besaril, director a.i. di Arubahuis mr. Glenn Ling y personal di Arubahuis. Den sala Betico e delegacion a reuni cu minister Besaril caminda a papia di e trabao y responsabilidad di Arubahuis como representante oficial di Aruba na Hulanda. A elabora riba e diferente retonan cu Arubahuis ta enfrentando den actualidad muy en especial e problemanan cu e studiantenan di Aruba ta haña nan mes confronta cune una bez nan bini Hulanda pa continua cu nan estudio.

E delegacion a gradici Minister Besaril pa e informacion brinda na nan y cu sigur pa e miembronan di Staten nobo ta informacion hopi importante den nan trabao como parlamentario.



Departamento di Salud Publico: UPDATE 14 DI DECEMBER 2021

Segun resumen di awe 10 persona a recupera y un total di 40 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 4 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 19%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 210 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na 178, forsa na famia di e fayecido. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal

di 23 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 16% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 7 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 4 persona y riba piso general tin 3. Na Colombia tin actualmente 6 persona den ICU y ninguno (0) riba piso general.

14/12/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	40	36	4
Activo	210	187	23
Recupera	16241	14633	1608
Positivo	16646	15011	1635
Morto	178	174	4
Vacuna	83993	-	-
Hospitalisa	7	-	-
AUA			
ICU	10	-	-
AUA	COL	4	6

HABITONAN PA KEDA
Saludabel
DEN TEMPO DI COVID-19 Y VACUNACION



MINISTERIO DI TURISMO,
SALUBRIDAD PUBLICO
Y DEPORTE



VACUNA
PA NOS POR
progresar

Bebe mas **awa** cu ta posibel!

Awa ta yuda elimina e toxanan y ta hidrata e organonan pa mantene nan sano. Sigura bo mes cu tur e ingredientenan di bo famia bebe minimo seis glas di awa pa dia. Pa logra esaki, bo por inclui un glas di awa cu cada cuminda, incluyendo ora bo come cualkier 'snack' nutritivo. Evita e consumo di bebidanan cu sucu, ya cu esakinan ta dañino pa bo salud y ta debilita bo organismo. Pa combati COVID-19 bo mester mantene bo salud y vacuna, ya cu ta comproba cu e vacuna tin un efectividad halto pa proteha bo y evita transmision. Ban uza tur e hermentnan cu nos tin pa caba cu e virus aki na nos isla!

Ami SI
ta vacuna!



Mantene 1.5M
minimo di distancia



Laba man
frecuentemente



Uza tapa boca
paden di tur luga

VACUNA!



Un Feliz Dia

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO